

INFORMAȚII PENTRU PACIENT ȘI ACORDUL PACIENTULUI

Stimată doamnă / stimate domn,

Vă vom fi recunoscători dacă ați dori să participați la sondajul nostru de opinie privind modul în care se simte pacientul după intervenția chirurgicală. Scopul acestui sondaj este de a îmbunătăți controlul durerii postoperatorii în acest departament.

Participarea dvs. este voluntară, iar informațiile pe care le oferiți vor deveni anonime după ce predați acest formular. Aceasta înseamnă că numele dvs. sau altă formă de identificare vor fi șterse din formular după ce îl predați și că acestea nu vor fi incluse în evidențele pe care le vom avea.

Răspunsurile dvs. la acest formular nu vor fi comunicate echipei de medici și de asistente medicale.

Vă asigurăm că echipa medicală vă va trata în același mod dacă doriți sau nu doriți să participați la acest sondaj de opinie.

Vă mulțumim pentru disponibilitatea dvs. de a participa la acest sondaj de opinie.

CHESTIONARUL PACIENTILOR

Următoarele întrebări privesc durerea pe care ați simțit-o în perioada postoperatorie.

P1. Pe scala următoare, vă rugăm notați cea mai **intensă durere** simțită în perioada postoperatorie:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

nicio durere

cea mai tensă
durere posibilă

P2. Pe scala următoare, vă rugăm notați cea mai **slabă durere** simțită în perioada postoperatorie:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

nicio durere

cea mai tensă
durere posibilă

P3. Cât de des ați simțit **dureri mari** în perioada postoperatorie?

Vă rugăm să încercuiți cea mai bună estimare a procentului de timp în care ați simțit **dureri mari**:

0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

nu am resimțit niciodată
dureri mari

am resimțit tot timpul
dureri mari

P4. Încercuiți un singur număr de mai jos care descrie cel mai bine modul în care durerea, în perioada postoperatorie, **v-a incomodat sau v-a împiedicat să ...**

a. efectuați **activități în pat**, precum întoarcere, ridicare, schimbarea poziției:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

nu m-a incomodat

m-a incomodat în totalitate

b. **respirați adânc** sau să **tușiți**:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

nu m-a incomodat

m-a incomodat în totalitate

c. **dormiți**:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

nu m-a incomodat

m-a incomodat în totalitate

d. Ați **coborât din pat** în perioada postoperatorie?

☐ Da ☐ Nu

În cazul unui răspuns afirmativ, în ce măsură **durerea v-a incomodat sau v-a împiedicat să efectuați activități în afara patului**, precum mers, stat pe scaun, stat în fața chiuvetei:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

nu m-a incomodat

m-a incomodat în totalitate

CHESTIONARUL PACIENTILOR

P5. Durerea ne poate afecta starea de spirit și emoțiile.

Pe următoarea scală, vă rugăm să încercuiți un singur număr care descrie cel mai bine cât de mult **durerea v-a determinat să vă simțiți**, în perioada postoperatorie ...

a. **îngrijorat**

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

deloc

extrem de mult

b. **neajutorat**

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

deloc

extrem de mult

P6. Ați simțit vreunul din următoarele **efecte adverse** în perioada postoperatorie?

Dacă nu, încercuiți „0”, dacă da, încercuiți un singur număr care arată cel mai bine severitatea fiecăruia:

a. **Greață**

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

deloc

sever

b. **Somnolență**

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

deloc

sever

c. **Mâncărime**

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

deloc

sever

d. **Amețeală**

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

deloc

sever

P7. Cu cât vi s-a **diminuat durerea** în perioada postoperatorie?

Încercuiți un singur procent care descrie cel mai bine măsura în care diferitele **tratamente împotriva durerii** (medicamentoase și nemedicamentoase) v-au diminuat durerea):

0%	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

nicio diminuare

diminuare completă

P8. Ați fi dorit să primiți **MAI MULT tratament împotriva durerii** decât ați primit?

☐ Da ☐ Nu

P9. Ați primit **informații** privind opțiunile de **tratament împotriva durerii**?

☐ Da ☐ Nu

CHESTIONARUL PACIENTILOR

P10. Vi s-a **permis să participați la decizii** privind **tratamentul împotriva durerii** în măsura în care v-ați fi dorit?

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

deloc

foarte mult

P11. Încercuiți un singur număr care descrie cel mai bine gradul de **satisfacție** față de rezultatele **tratamentului împotriva durerii** primit în perioada postoperatorie:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

extrem de nemulțumit

extrem de mulțumit

P12. Ați utilizat sau vi s-au administrat **metode nemedicamentoase** (cum sunt cele enumerate mai jos) pentru a vă diminua **durerea**?

☐ Da ☐ Nu

Dacă da, **încercuiți toate** metodele pe care le-ați folosit:

- | | | |
|--|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> aplicații reci | <input type="checkbox"/> meditație | <input type="checkbox"/> respirație profundă |
| <input type="checkbox"/> căldură | <input type="checkbox"/> acupunctură | <input type="checkbox"/> rugăciune |
| <input type="checkbox"/> discuții cu personalul medical | <input type="checkbox"/> plimbări | <input type="checkbox"/> masaj |
| <input type="checkbox"/> discuții cu prieteni sau rude | <input type="checkbox"/> relaxare | <input type="checkbox"/> imaginare sau vizualizare |
| <input type="checkbox"/> TENS (stimulare electrică transcutanată a nervilor) | | |
| <input type="checkbox"/> distragerea atenției (precum vizionat TV, ascultat muzică, citit) | | |
| <input type="checkbox"/> altele (descrieți): <input type="text"/> | | |

P13. Ați avut **dureri persistente timp de cel puțin trei luni** înainte de a vă prezenta la spital pentru această intervenție chirurgicală?

☐ Da ☐ Nu

a. În cazul unui răspuns afirmativ, **cât de intensă** a fost **durerea** în cea mai mare parte din timp. Vă rugăm să încercuiți numărul care indică intensitatea durerii.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

nicio durere

cea mai tensă
durere posibilă

b. În cazul unui răspuns afirmativ, **unde** era localizată această **durere persistentă**?

- ☐ în zona intervenției chirurgicale ☐ în altă zonă
- ☐ ambele (în zona intervenției chirurgicale și în altă zonă)

Vă mulțumim pentru timpul acordat și pentru informațiile oferite!

To be filled in by the research assistant

Research assistant code: Patient was interviewed: ☐ Yes ☐ No

If yes, please mark the reason(s):

- | | | | |
|---|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Too ill / weak | <input type="checkbox"/> Too much pain | <input type="checkbox"/> Requested assistance | <input type="checkbox"/> Did not understand scales |
| <input type="checkbox"/> Technical reasons (patient has no eyeglasses / is blind; can not sit up; is illiterate; arm is in cast; etc) | | | |